

Metadata on reading and writing habits

During the ITACA project, information on reading and writing habits of study participants has been collected in an online questionnaire and can be found in `rw_habits.csv` (in metadata). The collected items are detailed below.

Reading attitudes

`author_reading_attitudes_*` items are intended to capture the reading attitudes of students. They were translated from Schutte et al. (2007).

They were administered with the following request:

"Le seguenti affermazioni riguardano il tuo rapporto con la lettura. Indica, per favore, il tuo grado di accordo o disaccordo con ciascuna affermazione, cercando di prendere posizione e di limitare il più possibile la risposta 'né d'accordo né in disaccordo'."

The items are recoded as:

author_reading_attitudes_1	Se un libro o un articolo è interessante, non mi importa quanto è difficile da leggere.
author_reading_attitudes_2	Senza la lettura la mia vita non sarebbe la stessa.
author_reading_attitudes_3	I miei amici/le mie amiche a volte sono sorpresi da quanto leggo.
author_reading_attitudes_4	A me e ai miei amici/alle mie amiche piace scambiarsi libri o articoli che ci piacciono particolarmente.
author_reading_attitudes_5	Per me è molto importante passare del tempo a leggere.
author_reading_attitudes_6	Rispetto ad altre attività, per me la lettura è importante.
author_reading_attitudes_7	Se ho bisogno di informazioni dal materiale che leggo, finisco di leggere molto prima di quando devo studiare e imparare ciò che leggo.
author_reading_attitudes_8	I miei voti a scuola rispecchiano quanto è efficace il mio modo di leggere.
author_reading_attitudes_9	Attraverso il mio rapporto con la lettura rappresento un buon esempio per gli altri.
author_reading_attitudes_10	Leggo velocemente.
author_reading_attitudes_11	La lettura mi aiuta a dare un senso alla mia vita.
author_reading_attitudes_12	Per me è importante ricevere complimenti per le conoscenze che acquisisco leggendo.
author_reading_attitudes_13	Mi piace che gli altri mi facciano domande su ciò che leggo, perché così posso mostrare la mia conoscenza.
author_reading_attitudes_14	Non mi piace leggere materiale tecnico (manuali, libretti di istruzioni, ecc.). [REVERSED ITEM]
author_reading_attitudes_15	Per me è importante che gli altri notino quanto leggo.
author_reading_attitudes_16	Mi piacciono i libri o gli articoli difficili e impegnativi.
author_reading_attitudes_17	Non mi piace leggere materiale con un vocabolario difficile. [REVERSED ITEM]

author_reading_attitudes_18	Faccio tutte le letture previste per la scuola.
author_reading_attitudes_19	Sono sicuro di poter capire libri o articoli difficili.
author_reading_attitudes_20	Sono un buon lettore/una buona lettrice.
author_reading_attitudes_21	Leggo per migliorare il mio rendimento a scuola.

The Likert scale has not been recoded.

Writing attitudes

author_writing_attitudes_* items aim to capture the writing attitudes of students. They were translated from Troia et al. (2013). Original English items are not published with the article. They were shared by the authors with the ITACA corpus compilers.

Items for this category were administered with the following request:

"Le affermazioni che seguono riguardano il tuo rapporto con la scrittura. Indica quanto ciascuna delle affermazioni è vera per te."

The items are recoded as:

author_writing_attitudes_1	Mi piace scrivere testi impegnativi che mi fanno riflettere.
author_writing_attitudes_2	Credo di saper scrivere dei buoni temi.
author_writing_attitudes_3	Preferisco più leggere che scrivere. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_4	È importante per me che il mio insegnante dica agli altri che so scrivere bene.
author_writing_attitudes_5	Mi piace scrivere, così posso imparare di più sugli argomenti che mi interessano.
author_writing_attitudes_6	Cerco di scrivere il meno possibile. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_7	Quando scrivo un tema, mi risulta facile trovare degli argomenti da includere in esso.
author_writing_attitudes_8	Scrivere può essere molto divertente.
author_writing_attitudes_9	Mentre rileggo e modifico quanto ho scritto, trovo difficile individuare tutti gli errori. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_10	Scrivo soprattutto perché devo farlo per la scuola. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_11	Se prendo un buon voto in un compito di scrittura, è perché ho avuto fortuna. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_12	Mi piace scrivere su argomenti nuovi.
author_writing_attitudes_13	Nei temi cerco di ottenere il voto più alto della classe.
author_writing_attitudes_14	Se un compito di scrittura è interessante, non mi importa quanto è difficile.
author_writing_attitudes_15	Mi piace ricevere complimenti per come scrivo.
author_writing_attitudes_16	Quando in classe ci viene chiesto di scrivere un saggio, una relazione o una storia, il mio testo è uno dei migliori.
author_writing_attitudes_17	So scrivere dei buoni temi perché scrivere per me è facile.
author_writing_attitudes_18	Imparare a scrivere bene mi aiuterà a diventare un adulto di successo.

author_writing_attitudes_19	Quando scrivo un testo, è difficile per me decidere cosa va al primo, secondo, terzo posto eccetera. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_20	Se prendo un buon voto in un tema, è perché mi sono impegnato molto. [REVERSED ITEM?]
author_writing_attitudes_21	Quando scrivo un tema, è facile per me scrivere le mie idee usando frasi ben strutturate.
author_writing_attitudes_22	Mi piace scrivere.
author_writing_attitudes_23	Se non devo correggere quello che ho scritto, ne sono felice. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_24	Quando scrivo un tema, faccio fatica a trovare le parole giuste per esprimere quello che voglio dire. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_25	Mi sento realizzato se vedo che le mie capacità di scrittura sono migliorate molto.
author_writing_attitudes_26	Per me è importante mostrare agli altri che sono in gamba, attraverso ciò che scrivo.
author_writing_attitudes_27	Preferirei non avere compiti scritti (temi, relazioni, ecc.) da fare a casa. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_28	Riuscire a esprimere per iscritto un concetto davvero difficile o confuso mi dà molta soddisfazione.
author_writing_attitudes_29	Non mi piace dover svolgere compiti di scrittura difficili. [REVERSED ITEM]
author_writing_attitudes_30	Non prendo spesso buoni voti negli scritti perché non sono abbastanza intelligente. [REVERSED ITEM]

Writing habits

author_writing_habits_* items intend to capture the types of writing most written by students. The items were taken from questionnaires used by the Institute for Applied Linguistics for the project "KoKo: Eine korpusunterstützte Analyse der Sprachkompetenzen bei Lernenden im deutschen Sprachraum unter besonderer Berücksichtigung des Deutschen in Südtirol".

They were administered with the following request:

"In una settimana, mediamente con quale frequenza scrivi i seguenti testi? Una risposta per singola voce."

The response items are recoded as:

author_writing_habits_email	E-mail
author_writing_habits_social	Post sui Social Network (Facebook, Instagram, Tumblr, ecc.)
author_writing_habits_blog	Blog post
author_writing_habits_writers_forum	Testi su siti/social network per scrittori (Wattpad, The Incipit, Penne Matte, ecc.)
author_writing_habits_whatsapp	Messaggi istantanei (WhatsApp, Telegram, Messenger, Viber, ecc.)
author_writing_habits_twitter	Tweet (Twitter)
author_writing_habits_diary	Pagine di diario personale

author_writing_habits_literature	Poesie, racconti
author_writing_habits_songs	Canzoni
author_writing_habits_other	*Se ti dedichi alla scrittura di altri generi testuali, ti preghiamo di specificare a che genere di testo fai riferimento:

The frequency scale has not been recoded.

The single item `author_writing_publish` was meant to ask whether the student ever published one of his writings either online or in print.

It was administered with the following request:

"Hai mai scritto un testo (ad es. racconto, poesia, saggio, romanzo, ecc.) da pubblicare a stampa oppure online su siti ad hoc o su un blog personale?"

Reading habits

`author_reading_habits_*` items and `parents_reading_habits_*` items intend to capture the reading habits of the students and their parents: Whether they read outside school, which kind of books, online or printed, and whether they read newspapers, magazines, etc.

All items are taken from "Indagine multiscopo sulle famiglie - I cittadini e il tempo libero 2015" by ISTAT (Istituto Nazionale di Statistica) and were adapted by Chiara Vettori to fit the target population.

Outside school (extracurricular)

The `author_reading_habits_no_school` is a yes/no question that asks whether a student reads outside the school. To this question a logic is applied.

- YES: the student continues answering to the `author_reading_habits_no_school_*` items.
- NO: the students is required to give a reason why he does not read outside the school, continuing to the `author_reading_habits_no_school_why_*`

The `author_reading_habits_no_school` was administered with the following request:

"Negli ultimi 12 mesi hai letto dei libri, in formato cartaceo o elettronico o ascoltato degli audiolibri? Considera solo i libri letti per motivi non strettamente scolastici (= escludi i romanzi e/o le e opere che hai letto per "obbligo scolastico")."

If NO, provide reasons, prompted with the following request:

"Puoi indicare i motivi per cui negli ultimi 12 mesi non hai letto libri per motivi non strettamente scolastici?"

The response items are recoded as columns with these names. Values in the columns are the same as the original response items, except for the last one, i.e. 'other (please specify)', for which open answers have been collected from students.

author_reading_habits_no_school_why_1	I libri costano troppo
author_reading_habits_no_school_why_2	Non ho un posto tranquillo dove leggere
author_reading_habits_no_school_why_3	Ho poco tempo libero
author_reading_habits_no_school_why_4	I libri sono scritti in modo difficile
author_reading_habits_no_school_why_5	Sono troppo stanco/a dopo avere studiato/fatto i compiti
author_reading_habits_no_school_why_6	Mi annoia, non mi appassiona
author_reading_habits_no_school_why_7	Preferisco altri svaghi
author_reading_habits_no_school_why_8	Al giorno d'oggi non serve più leggere
author_reading_habits_no_school_why_9	Preferisco altre forme di comunicazione (televisione, radio, computer, cinema)
author_reading_habits_no_school_why_10	Ci vuole troppo tempo, ho bisogno di stimoli più veloci
author_reading_habits_no_school_why_11	È sufficiente essere informati (attraverso giornali, settimanali, riviste)
author_reading_habits_no_school_why_12	Leggo già molti libri per obbligo scolastico
author_reading_habits_no_school_why_13	Altro (ti preghiamo di specificare)

Languages

If YES, they are asked whether they also read in other languages: `author_reading_habits_no_school_languages`, with the following question:

"Hai letto o ascoltato anche libri in una lingua diversa dall'italiano?"

`author_reading_habits_no_school_languages` is a yes/no question.

If yes, they are asked which languages: `author_reading_habits_no_school_which_languages`, with the following request:

"Se sì, in quale lingua? Sono possibili più risposte."

and with the following items recodings:

author_reading_habits_no_school_which_languages_de	Tedesco
author_reading_habits_no_school_which_languages_lad	Ladino
author_reading_habits_no_school_which_languages_en	Inglese
author_reading_habits_no_school_which_languages_fr	Francese
author_reading_habits_no_school_which_languages_sp	Spagnolo
author_reading_habits_no_school_which_languages_al	Albanese
author_reading_habits_no_school_which_languages_ar	Arabo

author_reading_habits_no_school_which_languages_ru	Russo
author_reading_habits_no_school_which_languages_other	Altro (ti preghiamo di specificare)

Formats

If NO, they go directly to `author_reading_formats_no_school_*` which is a question that asks whether online formats (e-books, online books and audiobooks) have been read in the past 12 months.

"Se pensi al solo formato elettronico/digitale, negli ultimi 12 mesi ti è capitato di fare uso dei seguenti formati di lettura? Nel rispondere, considera sempre solo i libri a cui ti sei avvicinato/a per piacere/interesse personale (= escludi i romanzi e/o le opere che hai letto per "obbligo scolastico")."

Items are recoded into following columns with yes/no answers:

author_reading_formats_no_school_ebook	E-book
author_reading_formats_no_school_onlinebooks	Libri online
author_reading_formats_no_school_audiobooks	Audiolibri

The same options are given to answer `author_reading_or_listening_no_school`, which is prompted by:

"In generale preferisci leggere o ascoltare"

Genres

Literary and technical prose

`author_reading_habits_no_school_genre_*` items intend to capture the genres (high culture) most read by students.

They were administered with the following request:

"Quali dei seguenti generi di libri ti è capitato di leggere o ascoltare, per motivi non strettamente scolastici, negli ultimi 12 mesi? Sono possibili più risposte."

The response items are recoded in separate columns that correspond to:

author_reading_habits_no_school_genre_novel	Romanzi, racconti, poesia, teatro
author_reading_habits_no_school_genre_romance	Romanzi rosa
author_reading_habits_no_school_genre_thriller	Gialli, noir
author_reading_habits_no_school_genre_scifi	Fantascienza
author_reading_habits_no_school_genre_fantasy	Fantasy, horror
author_reading_habits_no_school_genre_socialsci	Libri di scienze sociali o umane (filosofia, sociologia, politica,

	psicologia, storia, pedagogia, ecc.)
author_reading_habits_no_school_genre_natsci	Libri di scienze naturali, esatte, applicate, di tecnica
author_reading_habits_no_school_genre_art	Arte
author_reading_habits_no_school_genre_religion	Religione
author_reading_habits_no_school_genre_music	Musica
author_reading_habits_no_school_genre_instant	Libri di attualità (instant book)
author_reading_habits_no_school_genre_other:	Altro (ti preghiamo di specificare)

Popular genres

author_reading_habits_no_school_genre_other_* items intend to capture the genres (pop culture) most read by students.

They were elicited with the following request:

"Oltre a quelli già elencati, di quali altri generi letterari hai letto o ascoltato delle opere, per motivi non strettamente scolastici, negli ultimi 12 mesi? Sono possibili più risposte."

The response items are recoded in separate columns that correspond to:

author_reading_habits_no_school_genre_other_humor	Umoristici
author_reading_habits_no_school_genre_other_hobby	Hobby e tempo libero
author_reading_habits_no_school_genre_other_astro	Astrologia, magia, esoterismo
author_reading_habits_no_school_genre_other_tech	Libri di informatica
author_reading_habits_no_school_genre_other_tourism	Guide turistiche
author_reading_habits_no_school_genre_other_health	Libri sulla salute
author_reading_habits_no_school_genre_other_home	Libri per la casa (cucina, bricolage, maglia, cucito, ecc.)
author_reading_habits_no_school_genre_other_manual	Manuali pratici (ad es. la collana 'For Dummies' [per principianti])
author_reading_habits_no_school_genre_other_photo	Fotografia, cinema
author_reading_habits_no_school_genre_other_comics	Libri a fumetti, graphic novel
author_reading_habits_no_school_genre_other_animals	Libri sugli animali
author_reading_habits_no_school_genre_other_illustr	Albi illustrati
author_reading_habits_no_school_genre_other_bio	Biografie
author_reading_habits_no_school_genre_other_none	Nessun altro genere letterario oltre a quelli già indicati
author_reading_habits_no_school_genre_other_other	Altro (ti preghiamo di specificare)

Frequency, quantity and purchase

The following items give general information on the extracurricular reading habits of students:

author_reading_habits_no_school_frequency prompted with:

"Con quale frequenza leggi o ascolti libri per motivi non strettamente scolastici?"

author_reading_habits_no_school_quantity prompted with:

"Complessivamente, quanti libri hai letto o ascoltato negli ultimi 12 mesi per motivi non strettamente scolastici?"

author_reading_habits_no_school_purchase prompted with:

"Come sei venuto/a in possesso dell'ultimo libro che hai letto o ascoltato?"

Responses have not been recoded.

At school (curricular)

The author_reading_habits_school is a yes/no question that asks whether a student reads for the curriculum. This question is formulated as:

"Considera gli ultimi 12 mesi: hai letto o ascoltato libri per motivi scolastici (esclusi i libri di testo obbligatori)?"

To this question a logic is applied.

- YES: the student answers the author_reading_habits_school_quantity item. This question is formulated as:

"Quanti libri hai letto o ascoltato?"

Answers are not recoded.

- NO: the student goes directly to the newspaper section author_reading_habits_newspaper_*

Newspapers

The author_reading_habits_newspaper_* items are about newspaper reading habits by the students.

The author_reading_habits_newspaper item asks whether and how often students read newspapers. It is prompted as:

"Leggi quotidiani cartacei o online almeno una volta alla settimana?"

A logic is applied:

- If not "no", then students answer to the author_reading_habits_newspaper_genre_* items

"Che tipo di articoli leggi prevalentemente sui quotidiani?"

The response items are recoded in separate columns that correspond to:

author_reading_habits_newspaper_genre_natpol	Politica nazionale
author_reading_habits_newspaper_genre_internatpol	Politica internazionale
author_reading_habits_newspaper_genre_economy	Economia, finanza
author_reading_habits_newspaper_genre_report	Cronaca
author_reading_habits_newspaper_genre_culture	Culturali
author_reading_habits_newspaper_genre_showbiz	Spettacoli
author_reading_habits_newspaper_genre_localnews	Notizie locali
author_reading_habits_newspaper_genre_latnews	Attualità
author_reading_habits_newspaper_genre_sport	Sport
author_reading_habits_newspaper_genre_tech	Tecnologia, scienze, ambiente
author_reading_habits_newspaper_genre_comments	Approfondimenti sulla cronaca
author_reading_habits_newspaper_genre_editorials	Editoriali
author_reading_habits_newspaper_genre_horoscope	Oroscopo
author_reading_habits_newspaper_genre_post	Rubriche di posta
author_reading_habits_newspaper_genre_other	Altro (ti preghiamo di specificare)

- If no, they go directly to the questions about library services
(author_reading_habits_library_*)

Library services

The author_reading_habits_library_* items are about use of library services by the students.

The author_reading_habits_library item asks whether students have been to or used library services in the last year. It is prompted as:

"Negli ultimi 12 mesi sei stato/a in una biblioteca o hai usufruito dei servizi di una biblioteca?"

A logic is applied:

- If YES, then students answer to
the author_reading_habits_library_services_* items, prompted as:

"Per quali delle seguenti attività sei stato/a in biblioteca o hai usufruito dei servizi di una biblioteca? (Sono possibili più risposte)"

The response items are recoded in separate columns that correspond to:

author_reading_habits_library_services_catalogues	Per consultare cataloghi
author_reading_habits_library_services_booking	Per prenotare prestiti
author_reading_habits_library_services_loan	Per prendere in prestito libri

author_reading_habits_library_services_audiovisual	Per prendere in prestito materiale audio-visivo (CD-rom, DVD, ecc.)
author_reading_habits_library_services_mlol	Per scaricare e-book, quotidiani, riviste, ecc. (ad es. attraverso la rete di digital lending MLOL)
author_reading_habits_library_services_other	Altro (ti preghiamo di specificare)

- If NO, they fill out the sociolinguistic questionnaire and then answer to the reading habits related to their parents (parents_reading_habits_* items).

Reading habits - parents

The parents_reading_habits_* items are about the reading habits of the parents. The parents_reading_habits item asks whether the parents of the student read books. It is prompted as:

"I tuoi genitori leggono libri (cartacei o elettronici) o ascoltano audiolibri?"

A logic is applied:

- If YES, then students answer the parents_reading_habits_genre_* items, prompted as:

"Che genere di libri leggono o ascoltano i tuoi genitori? Nel rispondere riferisciti al genitore che legge di più fra i due."

The response items are recoded in separate columns that correspond to:

parents_reading_habits_genre_novel	Romanzi, racconti, poesia, teatro
parents_reading_habits_genre_romance	Romanzi rosa
parents_reading_habits_genre_thriller	Gialli, noir
parents_reading_habits_genre_scifi	Fantascienza
parents_reading_habits_genre_fantasy	Fantasy, horror
parents_reading_habits_genre_socialsci	Libri di scienze sociali o umane (filosofia, sociologia, politica, psicologia, storia, pedagogia, ecc.)
parents_reading_habits_genre_natsci	Libri di scienze naturali, esatte, applicate, di tecnica
parents_reading_habits_genre_art	Arte
parents_reading_habits_genre_religion	Religione
parents_reading_habits_genre_music	Musica
parents_reading_habits_genre_instant	Libri di attualità (instant book)
parents_reading_habits_genre_humor	Umoristici
parents_reading_habits_genre_hobby	Hobby e tempo libero
parents_reading_habits_genre_astro	Astrologia, magia, esoterismo
parents_reading_habits_genre_tech	Libri di informatica
parents_reading_habits_genre_tourism	Guide turistiche
parents_reading_habits_genre_health	Libri sulla salute

parents_reading_habits_genre_home	Libri per la casa (cucina, bricolage, maglia, cucito, ecc.)
parents_reading_habits_genre_manual	Manuali pratici (ad es. la collana 'For Dummies' [per principianti])
parents_reading_habits_genre_photo	Fotografia, cinema
parents_reading_habits_genre_comics	Libri a fumetti, graphic novel
parents_reading_habits_genre_animals	Libri sugli animali
parents_reading_habits_genre_illustr	Albi illustrati
parents_reading_habits_genre_bio	Biografie
parents_reading_habits_genre_other	Altro (ti preghiamo di specificare)

- If NO, they directly end the survey.

References

- Schutte, N. S., & Malouff, J. M. (2007). Dimensions of Reading Motivation: Development of an Adult Reading Motivation Scale. *Reading Psychology, 28*(5), 469–489. <https://doi.org/10.1080/02702710701568991>
- Troia, G. A., Harbaugh, A. G., Shankland, R. K., Wolbers, K. A., & Lawrence, A. M. (2013). Relationships between writing motivation, writing activity, and writing performance: effects of grade, sex, and ability. *Reading and Writing, 26*(1), 17–44. <https://doi.org/10.1007/s11145-012-9379-2>